

<p><b>General Circular pursuant to the Health Insurance Law (No 11 of 2013) of the Emirate of Dubai</b></p> <p><b>General Circular Number 18 of 2020 (GC 18/2020)</b></p>	<p><b>تعميم عام بموجب قانون التأمين الصحي (رقم 11 لسنة 2013) لإمارة دبي</b></p> <p><b>تعميم عام رقم 18 لسنة 2020 (GC 18/2020)</b></p>
<p><b>Subject of this General Circular:</b></p> <p>Revised Unified Prices Institutional Isolation</p>	<p><b>موضوع التعميم العام:</b></p> <p>الأسعار الموحدة المحدثة للعزل الفندقي</p>
<p><b>Applicability of this General Circular:</b></p> <p>This Circular applies to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>All service providers (Dubai and NE) enrolled with eClaimLink</li> <li>All HIPs (Insurers and TPAs)</li> </ul>	<p><b>الجهات المعنية لتطبيق التعميم العام:</b></p> <p>ينطبق هذا التعميم العام على:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>جميع مزودي الخدمة (دبي و الإمارات الشمالية) المسجلين على نظام المطالبات الإلكتروني eClaimLink</li> <li>جميع شركات التأمين وشركات المطالبات التأمينية</li> </ul>
<p><b>Purpose of this General Circular:</b></p> <p>To announce the revised unified prices for Covid-19 mild and asymptomatic patients</p>	<p><b>الغرض من التعميم العام:</b></p> <p>الإعلان عن الأسعار الموحدة المعدلة لحالات كوفيد-19 التي لا تظهر عليها أعراض المرض، أو تكون أعراضها بسيطة</p>
<p><b>Authorized by:</b></p> <p>Saleh Al Hashimi, CEO, Dubai Health Insurance Corporation</p>	<p><b>الاعتماد:</b></p> <p>صالح الهاشمي - المدير التنفيذي لمؤسسة دبي للضمان الصحي</p>
<p><b>Drafted by:</b></p> <p>Ali F. Lutfi, Dubai Health Insurance Corporation</p>	<p><b>اعداد:</b></p> <p>علي لطفي - مؤسسة دبي للضمان الصحي</p>
<p><b>Publication date:</b></p> <p>11/06/2020</p>	<p><b>تاريخ النشر:</b></p> <p>2020/06/11</p>
<p><b>This document replaces:</b></p> <p>Not Applicable</p>	<p><b>يعمل بهذا التعميم العام بدلاً عن:</b></p> <p>لا يوجد</p>

<p><b>This document has been replaced by:</b></p> <p>Not applicable</p>	<p><b>تم استبدال هذا التعميم العام بـ:</b></p> <p>لا يوجد</p>
<p><b>Effective date of this General Circular:</b></p> <p>Immediately upon publication</p>	<p><b>تاريخ نفاذ هذا التعميم العام:</b></p> <p>فور النشر</p>
<p><b>Grace period for compliance:</b></p> <p>None</p>	<p><b>فترة سماح للامتثال:</b></p> <p>لا يوجد</p>
<p><b>Objectives of this General Circular:</b></p> <p>We would like to bring to your attention that your gracious efforts in line with government directives towards the battle against Covid-19 are starting to show improvements, we thank you for the continuous drive, efforts and professionalism all stakeholders have shown during these times. This has assisted in supporting the drive towards returning to normality, but more importantly resulted in the much-needed patient care and increased recovery rates across the Emirate of Dubai and the U.A.E.</p> <p>Further to the authorized process from Covid-19 Command and Control Center delineating the guidelines for home isolation during the spread of COVID19, which was published by DHA circular no. <a href="#">DHA/OUT/2020/0002015</a> and <a href="#">DHA/OUT/2020/0002036</a> implementing home isolation for following cases:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asymptomatic</li> <li>2. Mild</li> </ol> <p>In accordance with the deceleration of cases there is a reduced requirement for Institutional</p>	<p><b>أهداف هذا التعميم:</b></p> <p>أظهرت جهودكم الكريمة تطور وتحسن في مواجهة فيروس كوفيد-19 بما يتماشى مع توجيهات الحكومة. ومنتهد هذه الفرصة للتعبير عن تقديرنا لهذه الجهود المستمرة والمهنية العالية التي أظهرها جميع أطراف المنظومة التأمين خلال هذه الفترة، وما أسفرت عنه هذه الجهود من رعاية للمرضى وزيادة معدل حالات الشفاء والعودة التدريجية للحياة الطبيعية في إمارة دبي وجميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة.</p> <p>واستناداً على الدليل المعتمد من مركز التحكم والسيطرة بشأن إرشادات العزل والحجر المنزلي خلال فترة انتشار الجائحة، والذي سبق وأن تم تعميمه من قبل هيئة الصحة بموجب التعميم مرجع: <a href="#">DHA/OUT/2020/0002015</a> و <a href="#">DHA/OUT/2020/0002036</a>، حيث يتم تطبيق نظام العزل المنزلي على الحالات التالية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. الحالات المستقرة التي لا تظهر عليها أعراض.</li> <li>2. الحالات التي تكون أعراضها بسيطة.</li> </ol> <p>نلفت عنايتكم بأنه تم تحفيظ الطلبات الخاصة بمنشآت العزل المؤسسي للمرضى الإيجابيين لفيروس كوفيد-19</p>

isolation facilities for Asymptomatic and Mild Covid-19 patients, that will be limited to facilities managed by DHA for patients not eligible for home isolation and will be billed as per the updated prices shown below. All service providers (Dubai and NE) enrolled with eClaimLink shall not transfer any patients to the existing hotel isolations effective 15/6/2020.

Any existing admissions from the publication date of this circular will be billed as per rates published in [GC 13 of 2020](#) until discharge.

Any patients eligible for home isolation opting to be transferred to the existing hotels after the publication of this circular will be billed as per the updated rates found [here](#) at the patients' discretion, which shall not be billed, to insurers.

Any Patients that will home isolate are required to download the DXB Covid-19 App as detailed in 'Appendix A'.

ممن لا تظهر عليهم الأعراض أو بأعراض بسيطة، حيث سيقصر العزل المؤسسي على المنشآت التي تشرف عليها هيئة الصحة في دبي للمصابين الغير مؤهلين للعزل المنزلي وفقاً للأسعار المحدثة فيما يلي، وعليه يتوجب على جميع مزودي الخدمة (دبي و الإمارات الشمالية) المسجلين على نظام المطالبات الإلكتروني eClaimLink التقيد التام بعدم نقل أي مريض إلى العزل المؤسسي (العزل الفندقي) من تاريخ 15/06/2020.

وبناءً عليه سيتم احتساب تكاليف حالات الإدخال لمنشآت العزل المؤسسي قبل تاريخ نشر هذا التعميم وفقاً للأسعار المنشورة في [التعميم العام رقم 13 لسنة 2020](#) وذلك حتى تاريخ الخروج من منشأة العزل المؤسسي.

كما سيتم احتساب تكاليف حالات الإصابة المؤهلة للعزل المنزلي والتي تختار الانتقال إلى العزل الفندقي بحسب الطاقة الاستيعابية وما هو متوفر من تاريخ صدور هذا التعميم وفقاً للأسعار الموضحة بهذا [الرابط](#)، ولا تطالب شركات التأمين بتغطية هذه التكاليف. وعلى المصاب المعزول منزلياً تحميل تطبيق (DXB Covid-19) بحسب ما هو موضح في الملحق (أ)

#### Updated Rates

#### الأسعار المحدثة

Severity Level	Cost Per Severity Level (AED)
	Per Diem Rate
Asymptomatic	150
Mild	150

## Appendix (A)

### COVID-19 Workflow



For any further enquiries, please direct your emails to [ISAHD@dha.gov.ae](mailto:ISAHD@dha.gov.ae)

## ملحق (أ)

### اجراءات تفعيل البرنامج COVID-19



في حال وجود أي استفسار، يرجى التواصل عبر البريد الإلكتروني

[ISAHD@dha.gov.ae](mailto:ISAHD@dha.gov.ae)